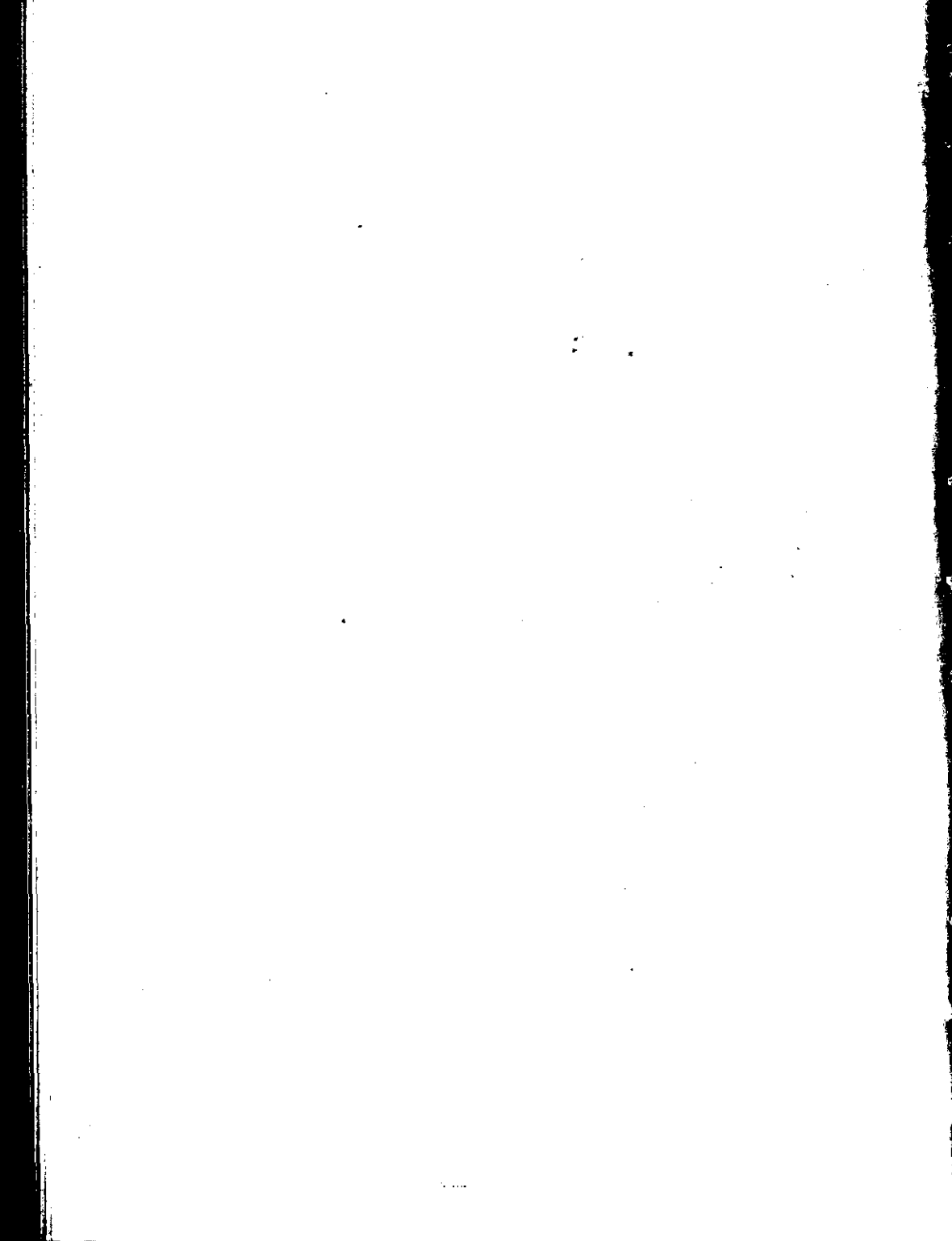


de

VÀRIA



Manifest sobre la informació «Women, Information and the Future»

*El juny de 1994 el CIHD va participar en el Congrés Internacional «Women, Information and the Future. Collecting and Sharing Resources Worldwide», on Montserrat Cabré i Maria-Milagros Rivera presentaren la comunicació titulada «Academic Politics and the Transmission of Knowledge: A Women's Studies Center at the University of Barcelona, 1982-1994», que va traduir a l'anglès Elizabeth Russell. Hem decidit publicar el manifest elaborat en aquesta reunió, les organitzadores de la qual han demanat la màxima difusió.**

20 de juny de 1994

Nosaltres, les 218 participants de 46 països i sis continents, reunides al Congrés Internacional de la Schlesinger Library «Women, Information and the Future» en el Radcliffe College, Cambridge, Massachusetts, EUA, els dies 17 al 20 de juny de 1994, respectuosament presentem el següent manifest per a la seva consideració a la Quarta Conferència de les Dones de les Nacions Unides que es celebrarà a Beijing, República Popular de Xina.

Reconeixent que l'avenç de les dones en la seva lluita per la igualtat

* Traducció de Montserrat Cabré, qui agraeix a l'Institut Internacional de Madrid la concessió d'una borsa de viatge Ruth Lee Kennedy-1994 que li permeté l'assistència al Congrés.

de drets humans i per un desenvolupament humà sostenible depèn de l'accés a la informació, essencial per al seu propi benestar polític, social, econòmic i físic, i per a la salut i millorament social i econòmic de les seves famílies;

Tenint present que la tecnologia pot facilitar la creació de sistemes d'informació per a què les dones creïn i mantinguin xarxes de comunicació, i que la recopilació d'informació per, sobre i de les dones hauria de ser possible també en comunitats que no tenen accés a la tecnologia moderna;

Considerant que sense documents les dones no tenim història, i que sense història a les dones no se'ns respectarà ni en el present ni en el futur, i que per tant els nostres arxius, documents familiars, històries orals i objectes han de ser conservats per a documentar i honorar les contribucions de les dones, i considerant també que la informació sobre les dones hauria de donar cabuda a les estadístiques, als directoris de les organitzacions de les dones, i a les bibliografies de la recerca entorn de les dones;

Recordant amb satisfacció que des de la Tercera Conferència Mundial de les Dones celebrada a Nairobi, Kènia, el 1985, moltes nacions han establert sistemes de recopilació i disseminació d'informació sobre les dones;

Encoratgem a les participants a la Quarta Conferència Mundial de les Dones de Beijing a encarir els seus governs:

- 1) a fer que l'accés de les dones a la informació i als seus mitjans de disseminació sigui una política prioritària per part de les institucions públiques;
- 2) a desenvolupar els sistemes de recopilació, disseminació i conservació de dades i de documentació sobre les dones;
- 3) a aprofitar les noves tecnologies i assegurar-ne un accés equipa-

nable a les dones;

4) a utilitzar les experiències de les dones en la creació i manteniment de xarxes de comunicació.

Instem a tots els governs a difondre el coneixement del passat i la comprensió del present de la gent, i a desenvolupar polítiques que autoritzin les dones a aconseguir la igualtat de drets humans en un futur en el què el món camini cap a un desenvolupament humà sostenible.